



Брюксел, 27.9.2013 г.  
COM(2013) 661 final

**ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА  
ОТНОСНО ГАРАНЦИОННИЯ ФОНД И УПРАВЛЕНИЕТО МУ ПРЕЗ 2012 Г.**

{SWD(2013) 344 final}

## **Съдържание**

1.	Въведение .....	3
2.	Финансово състояние на Фонда към 31 декември 2012 г. ....	4
2.1.	Финансови потоци на Фонда .....	4
2.2.	Значителни сделки .....	6
2.3.	Значителна сделка след отчетната дата .....	6
2.4.	Представяне на отчетите .....	7
2.4.1.	Основа за изготвяне на отчетите .....	7
2.4.2.	Неконсолидирани финансови отчети на Фонда към 31 декември 2012 г.....	7
3.	Плащания към Фонда и от него .....	12
3.1.	Правно основание за плащания към Фонда от общия бюджет .....	12
3.2.	Плащания към или от общия бюджет през финансовата година .....	12
3.2.1.	Обезпечаване на Фонда .....	12
3.2.2.	Лихви от инвестиране на ликвидни активи на Фонда.....	12
4.	Пасивите на Фонда.....	14
4.1.	Просрочени плащания .....	15
4.2.	Възнаграждение на ЕИБ .....	15

## **1. ВЪВЕДЕНИЕ**

С Регламент (EO, Евратор) № 480/2009 на Съвета от 25 май 2009 г.<sup>1</sup> (кодифициран текст) бе учреден Гаранционният фонд за външни дейности („Фонда“), средствата от който се използват за изплащане на суми на кредитори на Съюза в случай на неизпълнение от страна на получателите на заеми, предоставени или гарантирани от Европейския съюз. В съответствие с член 7 от регламента Комисията поверява финансовото управление на Фонда на Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) по силата на споразумение, подписано между Общността и ЕИБ на 23 ноември 1994 г. в Брюксел и на 25 ноември 1994 г. в Люксембург („споразумението“), а впоследствие изменено на 17/23 септември 1996 г., 8 май 2002 г., 25 февруари 2008 г., 20 октомври 2010 г. и 9 ноември 2010 г.

Съгласно член 8, параграф 2 от споразумението до 1 март всяка година ЕИБ трябва да изпрати на Комисията годишен доклад за състоянието на Фонда и неговото управление („отчет за финансовите резултати“) и финансов отчет на Фонда за предходната година („отчет за финансовото състояние на Фонда“). Повече подробности от доклада за 2012 г. година се съдържат в работния документ на службите на Комисията (РДСК).

В допълнение съгласно член 8 от регламента Комисията е длъжна да изпрати на Европейския парламент, Съвета и Сметната палата годишен доклад за състоянието на Фонда и неговото управление за всяка финансова година до 31 май на следващата година.

---

<sup>1</sup> ОВ L 145, 10.6.2009 г., стр. 10 („регламента“).

## **2. ФИНАНСОВО СЪСТОЯНИЕ НА ФОНДА КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2012 Г.**

Финансовото състояние на Фонда представлява сумата на финансовите потоци от създаването му през 1994 г.

### **2.1. Финансови потоци на Фонда**

Средствата във фонда възлизат на 2 021 926 202,00 EUR (вж. раздел 3 от работния документ на службите на Комисията: отчет за финансовото състояние на Фонда към 31 декември 2012 г., предоставен от ЕИБ). Това е сумата на потоците, считано от учредяването на Фонда:

<b>Гаранционен фонд</b>	<b>Сума към 31.12.2012 г.</b>	<b>Сума към 31.12.2011 г.</b>	<b>Промяна</b>
Бюджетни вноски към Фонда	3 540 394 500,00	3 384 734 500,00	155 660 000,00
Последователни годишни нетни резултати	846 343 661,55	802 354 046,04	43 989 615,51
Събиране на суми, изплатени от Фонда при просрочени плащания	578 854 353,78	576 705 008,19	2 149 345,59
Други задължения (включително още неизпълнен иск за изплащане на гаранция и такси за управление на ЕИБ)	18 819 492,23	770 809,98	18 048 682,25
Получени комисиони за забавено събиране на суми през 2002 г.	5 090 662,91	5 090 662,91	0,00
Искове за плащания от средствата на Фонда (включително още неизпълнения иск за изплащане на гаранция)	519 866 214,55	477 860 856,19	42 005 358,36
Последователни възстановявания към бюджета (включително извънредно възстановяване към бюджета, дължащо се на присъединяването на нови държави членки)	2 501 391 526,79	2 501 391 526,79	0,00

Корекции в стойността на портфейла в съответствие с оценяването по МСФО	53 681 272,87	34 197 488,08	87 878 760,95
<b>Счетоводна стойност на Фонда</b>	<b>2 021 926 202,00</b>	<b>1 756 205 156,06</b>	<b>265 721 045,94</b>

Счетоводната стойност на Фонда се е повишила с около 266 млн. EUR през 2012 г. Това се обяснява със следното:

#### Нарастване

- Вноската от бюджета (ресурсно обезпечаване), която възлиза на 156 млн. EUR, за коригиране на средствата на Фонда в съответствие с целевото равнище от 9 %
- Нетните приходи от финансови операции възлизат на 44 млн. EUR.
- Събиране на суми, изплатени от Фонда при просрочени плащания, в размер на 2 млн. EUR.
- Дължима сума от 18 млн. EUR, състояща се основно от искове за гаранция, отправени до Фонда (плащането е извършено в началото на 2013 г.).
- Оценката на портфейла се е увеличила с 88 млн. EUR поради колебанията на цените в контекста на финансовата криза.

#### Намаляване:

- Намесата на Фонда за покриване на просрочените плащания от страна на Сирия в размер на общо 42 млн. EUR, от които 18 млн. EUR предстои да бъдат изплатени към 31 декември 2012 г. (други задължения).

## **2.2. Значителни сделки**

- (1) През януари 2012 г. вноската от бюджета във Фонда беше изчислена съгласно член 3 и член 5 от регламента:

В член 3 от регламента<sup>2</sup> се изиска средствата във Фонда да достигнат целево равнище, определено на 9 % от общите непогасени капиталови задължения, произтичащи от всяка операция, увеличени с неплатените дължими лихви.

Член 5 от регламента предвижда, че сумата, която подлежи на прехвърляне към Фонда от бюджета в година n+1, се изчислява въз основа на разликата между целевата сума и стойността на нетните активи на Фонда в края на година n-1, изчислена в началото на година n.

С цел средствата във Фонда да се коригират в съответствие с равнището от 9 % от общите непогасени капиталови задължения, сума в размер на 155,66 млн. EUR беше включена в бюджета за 2013 г. за вноска във Фонда. Към 31.12.2011 г. целевата сума е възлизала на 1 911,09 млн. EUR, съответстваща на 9 % от общия размер на неприключенните гарантирани операции (21 234,34 млн. EUR). Разликата между целевата сума и нетните активи на Фонда, които възлизат на 1 755,43 млн. EUR към 31.12.2011 г., беше равна на 155,66 млн. EUR.

Тази сума беше поискана за обезпечаване на Фонда за 2013 г. и бе одобрена от Съвета и Европейския парламент през ноември 2012 г. Впоследствие тя бе призната като вземане на Фонда от бюджета.

- (2) На 20.2.2012 г. сумата от 260,17 млн. EUR беше прехвърлена от бюджета към Фонда, съответстваща на сумата за обезпечаване за 2012 г. (вж. подробните в точка 3.2.1 Обезпечаване на Фонда).
- (3) От ноември 2011 г. ЕИБ е изправена пред просрочените задължения по сирийските държавни заеми<sup>3</sup>. В резултат на това и в съответствие с гаранционното споразумение между ЕС и ЕИБ, през 2012 г. ЕИБ отправи до Гаранционния фонд на ЕС 4 иска за плащания в размер на общо 42 млн. EUR, от които 2,15 млн. EUR са възстановени от съответните дължници (вж. точка 4.1 Просрочени плащания).

## **2.3. Значителна сделка след отчетната дата**

На 20 февруари 2013 г. сумата от EUR 155,66 млн. EUR беше прехвърлена от бюджета към Фонда, съответстваща на обезпечаването за 2013 г.

<sup>2</sup> Съгласно регламента операции, свързани с присъединявящите се страни, които се финансират от Фонда, ще продължат да се ползват от гаранцията на ЕС след датата на присъединяването на страните. Считано от тази дата обаче, те престават да бъдат външни дейности за ЕС и вече не се гарантират от Фонда, а пряко от общия бюджет на Европейския съюз.

<sup>3</sup> Това се дължи отчасти на факта, че прехвърлянето на финансови средства от Сирия към ЕИБ продължава да бъде блокирано от банки кореспонденти, като резултат от редица различни режими на санкции.

## **2.4. Представяне на отчетите**

### *2.4.1. Основа за изготвяне на отчетите*

Финансовите отчети на Фонда (както и неконсолидираните финансови отчети) са изготвени в съответствие със счетоводните правила, приети от счетоводителя на Европейската комисия, по-специално счетоводно правило № 11 — „Финансови инструменти“, както е посочено в РДСК.

### *2.4.2. Неконсолидирани финансови отчети на Фонда към 31 декември 2012 г.*

Целта на неконсолидираните финансови отчети на Фонда е да включват счетоводните операции, които не се съдържат в изготвяните от ЕИБ финансови отчети на Фонда (вж. РДСК). Тази необходимост е продиктувана от случаите на последователни просрочени плащания, настъпили откакто съществува Фондът. Ако получателят на гарантиран от Фонда заем просрочи плащане, неконсолидираният счетоводен баланс трябва да съдържа просрочените вземания плюс дължимите лихви за забава и другите счетоводни начисления<sup>4</sup> до пълното изплащане на дължимите на Фонда суми. Така в края на годината се получава пълен набор от финансови отчети за Фонда, които подлежат на консолидиране в консолидирания счетоводен баланс на ЕС. На 31.12.2012 г. съществуваха просрочени плащания по сирийските заеми, които са покрити от Фонда и са записани в неконсолидираните финансови отчети като текущи активи (суброгация на заеми), в размер на общо 21 873 627,24 EUR, както ииск за изплащане на гаранция за същия дълъжник в неизпълнение в размер на общо 17 982 385,53 EUR, записан в неконсолидираните финансови отчети като други вземания; **насрешната страна** е записана към пасиви (тъй като плащането е възникнало през януари/февруари 2013 г.). Следователно общата стойност на неконсолидирания счетоводен баланс бе 2 061 782 214,77 EUR.

Следва да се отбележи, че неконсолидираните отчети отразяват решението на счетоводителя на Комисията от 31 януари 2013 г., в сила за финансови периоди, започващи на или след 1 януари 2012 г., да вписва наличните за продажба финансови активи на европейските институции като текущи/нетекущи в съответствие с оставащия срок до техния падеж, а не като текущи. С цел съпоставимост на информацията разграничението между текущи/нетекущи се прилага също така и за данните за 2011 г. Въпреки това балансът, представен в РДСК<sup>5</sup>, не отразява решението на счетоводителя на Комисията. Решението беше прието твърде късно, за да бъде включено в отчетите на Гаранционния фонд за външни дейности, както са представени от ЕИБ в работния документ на службите на Комисията.

---

<sup>4</sup> Други счетоводни начисления включват евентуалната курсова разлика при изплащането на други дължими суми (главно дължими на ЕИБ такси за събиране на вземания).

<sup>5</sup> РДСК, раздел 3: Отчет за финансовото състояние на Фонда към 31 декември 2012 г.

#### 2.4.2.1. Гаранционен фонд: Неконсолидиран счетоводен баланс

Неконсолидираният счетоводен баланс е подготовката на баланса за консолидирането му в консолидираните финансови отчети на ЕС. Основните изменения са обяснени в бележките към баланса.

<b>Счетоводен баланс: Активи в EUR</b>	<b>2012 г.</b>	<b>2011 г.</b>
<b>НЕТЕКУЩИ АКТИВИ</b>		
<b>Дългосрочни инвестиции</b>	<b>1 347 503 201,55</b>	<b>994 147 018,00</b>
Портфейл от налични за продажба активи (AFS портфейл) — стойност	1 277 457 029,68	986 847 999,50
AFS портфейл — актиоерска разлика	1 937 127,51	1 281 526,63
AFS портфейл — корекции по справедливата стойност	52 128 946,59	11 104 971,28
AFS портфейл — начисления	15 980 097,77	17 122 463,15
<b>Общо нетекущи активи</b>	<b>1 347 503 201,55</b>	<b>994 147 018,00</b>
<b>ТЕКУЩИ АКТИВИ</b>		
<b>Краткосрочни инвестиции</b>	<b>268 067 766,99</b>	<b>200 405 636,14</b>
Портфейл от налични за продажба активи (AFS портфейл) — стойност	265 916 314,50	220 037 760,00
AFS портфейл — актиоерска разлика	2 383 541,31	368 459,65
AFS портфейл — корекции по справедливата стойност	1 540 460,39	23 084 885,85
AFS портфейл — начисления	2 994 533,41	3 821 221,64
<b>Краткосрочни вземания</b>	<b>196 117 402,09</b>	<b>260 170 000,00</b>
Вноски от бюджета на ЕС	155 660 000,00	260 170 000,00

Суброгация на заеми	21 873 627,24	—
Други вземания: иск за плащане на гаранция	17 982 385,53	—
Други вземания: Купон	601 389,32	—
<b>Парични средства и парични еквиваленти</b>	<b>250 093 844,14</b>	<b>301 482 501,92</b>
Текущи сметки	8 074 235,40	1 340 446,23
Краткосрочни депозити — номинал	242 000 000,00	299 600 000,00
Начислени лихви по краткосрочни депозити	19 608,74	542 055,69
<b>Общо текущи активи</b>	<b>714 279 013,22</b>	<b>762 058 138,06</b>
<b>ОБЩО</b>	<b>2 061 782 214,77</b>	<b>1 756 205 156,06</b>

<b>Счетоводен баланс: Пасиви в EUR:</b>	<b>2012 г.</b>	<b>2011 г.<sup>6</sup></b>
<b>A. СОБСТВЕН КАПИТАЛ</b>		
<b>Капитал (Гаранционен фонд)</b>	<b>1 039 002 973,21</b>	<b>883 342 973,21</b>
Изплатени вноски	883 342 973,21	623 172 973,21
Разпределени, но неизплатени вноски	155 660 000,00	260 170 000,00
<b>Резерви</b>	<b>53 681 272,87</b>	<b>34 197 488,08</b>
Прилагане за първи път — резерв по справедлива стойност	11 865,89	7 630,95
Промяна на справедливата стойност на наличните за продажба (AFS) активи	53 669 406,98	34 189 857,13
<b>Натрупан излишък/дефицит</b>	<b>906 288 860,95</b>	<b>864 136 059,99</b>

<sup>6</sup> Допусната е грешка в доклада за 2011 г. по отношение на капитала и натрупания излишък без това да оказва влияние върху общата сума, която се докладва. Сравнителните данни за 2011 г. са съответно коригирани.

<b>Начално салдо</b>	906 288 860,95	864 136 059,99
<b>Икономически резултат за годината</b>	<b>43 929 330,40</b>	<b>42 152 800,96</b>
<b>Общо собствен капитал</b>	<b>2 042 902 437,43</b>	<b>1 755 434 346,08</b>
<b>ТЕКУЩИ ПАСИВИ</b>		
<b>Задължения</b>	<b>18 879 777,34</b>	<b>770 809,98</b>
Задължение за плащане на гаранция	17 982 385,53	
Други	837 106,70	770 809,98
Други (такси за обработка)	60 285,11	—
<b>Общо текущи пасиви</b>	<b>18 879 777,34</b>	<b>770 809,98</b>
<b>ОБЩО</b>	<b>2 061 782 214,77</b>	<b>1 756 205 156,06</b>

Бележки към счетоводния баланс:

- „Краткосрочни вземания“ съдържа размера на обезпечението за 2013 г., което следва да се изплати от бюджета на ЕС на Фонда в началото на 2013 г. Разделът включва също така суброгацията на заеми, за които Фондът вече е платил като гарант, както и сумите, за които са предявени искове, но още не са платени (плащане през януари/февруари 2013 г.). Тези суми включват главницата, лихвите и санкциите, дължими на бюджета на Европейския съюз след освобождаването на гаранция на Фонда. Други вземания представляват дължими купони, които не са изплатени към датата на счетоводния баланс.
- Разликата в „натрупания излишък“ в собствения капитал, сравнена с финансовото състояние на Фонда, представено в РДСК, се обяснява от последователните възстановявания в полза на Фонда на предявени искове и наложени санкции.
- Статията „Задължения“ през 2012 г. включва предявените искове за изплащане на гаранции, неизплатени към датата на баланса, начислени такси за събиране на вземания, дължими на ЕИБ след изплащане на наказателните такси, дължими на Фонда, комисионната за управление на ЕИБ и таксите за одит.
- През 2012 г. и 2011 г. Комисията не е регистрирала обезценки по отношение на държавните и гарантирани държавни облигации на ЕС в портфейла на Фонда.
- Информация относно експозицията на Фонда към риска по държавните облигации на ЕС за всяка държава може да бъде намерена в работния документ на службите на Комисията.

#### 2.4.2.2. Гаранционен фонд: Неконсолидиран отчет за финансовия резултат

Както и счетоводният баланс, неконсолидираният отчет за финансовия резултат се изготвя с оглед включването му в консолидираните финансови отчети на ЕС. Основните изменения са обяснени в бележките към неконсолидирания отчет за финансовия резултат.

<b>Консолидиран отчет за финансовия резултат в EUR</b>	<b>2012 г.</b>	<b>2011 г.</b>
<b>Приходи от финансови операции</b>	<b>47 722 795,64</b>	<b>44 976 268,71</b>
Лихвени приходи		
Приходи от лихви по парични средства и парични еквиваленти	2 152 817,58	4 118 369,38
Приходи от лихви по налични за продажба (AFS) активи	36 869 194,02	40 771 673,71
Други приходи от лихви	104 765,51	86 225,62
Реализирана печалба от продажба на налични за продажба активи	8 596 018,53	
<b>Разходи от финансови операции</b>	<b>3 793 465,24</b>	<b>2 823 467,75</b>
Реализирани загуби от продажба на налични за продажба активи	2 781 347,56	1 940 019,61
Други финансово разходи	1 012 117,68	883 448,14
От които: такси за управление	805 306,70	739 809,98
От които: такси за обработка	60 285,11	
<b>Излишък от неоперативни дейности</b>	<b>43 929 330,40</b>	<b>42 152 800,96</b>
<b>Икономически резултат за годината</b>	<b>43 929 330,40</b>	<b>42 152 800,96</b>

Бележки към неконсолидирания отчет за финансовия резултат:

Статията „Други финансово разходи“ включва комисионната на ЕИБ за управление, таксите за одит и начислените такси за събиране на вземания, дължими на ЕИБ след изплащане на наказателните такси, дължими на Фонда.

### **3. Плащания към Фонда и от него**

В този раздел се разглеждат входящите и изходящите финансови потоци.

#### **3.1. Правно основание за плащания към Фонда от общия бюджет**

Регламентът бе изменен през 2007 г.<sup>7</sup> с цел да се подобри ефективността на използване на бюджетните средства чрез обезпечаване на Фонда въз основа на наблюдаваните суми на непогасените гарантирани заеми.

Целевото равнище е 9% за непогасените заеми и гарантирани заеми, включително всички видове съответни операции (заеми на ЕИБ, на Евратор, макрофинансово подпомагане) извън ЕС. Разликата между целевото равнище и стойността на нетните активи на Фонда се изплаща на Фонда от бюджета по ред 01040114 „Обезпечаване на Гаранционния фонд“, а излишъкът се изплаща от Фонда на бюджета.

Наличната за финансиране на Фонда сума се предвижда в бюджетен ред 01040114 „Обезпечаване на Гаранционния фонд“ по функция 4 („Външни отношения“). В този контекст заслужава да се отбележи, че Комисията публикува през 2013 г. законодателно предложение за периода 2014—2020 г. за външен мандат на ЕИБ, което в момента се обсъжда в Съвета и Парламента. Резултатът от тези дискусии ще има важно въздействие върху сумите, необходими за финансиране на Гаранционния фонд, тъй като размерът им е пряко свързан с непогасените обезпечени суми.

#### **3.2. Плащания към или от общия бюджет през финансовата година**

##### **3.2.1. Обезпечаване на Фонда**

Предвид неприключените гарантирани операции на стойност 16 360,73 млн. EUR към 31.12.2010 г. по бюджетен ред 01040114 „Обезпечаване на Гаранционния фонд“ в разходната част на общия бюджет на Европейския съюз за 2012 г. беше вписана сумата 260,17 млн. EUR. Тази сума бе преведена на Фонда с единократно плащане от общия бюджет на 20 февруари 2012 г.

##### **3.2.2. Лихви от инвестиране на ликвидни активи на Фонда**

###### **3.2.2.1. Инвестиционна политика**

Ликвидните активи на Фонда се инвестират в съответствие с принципите за управление, изложени в приложението към измененото споразумение<sup>8</sup>.

<sup>7</sup> Регламент (ЕО, Евратор) № 89/2007 на Съвета от 30 януари 2007 г. за изменение на Регламент (ЕО, Евратор) № 2728/94 на Съвета относно създаване на Гаранционен фонд за външни дейности (OB L 22, 31.1.2007 г., стр. 1).

<sup>8</sup> Изменено чрез допълнителни споразумения № 1 от 17/23 септември 1996 г., № 2 от 26 април/8 май 2002 г., № 3 от 25 февруари 2008 г. и Допълнително споразумение № 4 от 9 ноември 2010 г.

Съответно 20% от средствата на Фонда трябва да се инвестират в краткосрочни инвестиции (до една година). Тези инвестиции включват ценни книжа с променлив лихвен процент, независимо от падежите им, и ценни книжа с фиксиран лихвен процент с оставащ срок до падежа не повече от една година, независимо от първоначалния им срок до падежа. Това е така, тъй като ценните книжа с фиксиран лихвен процент се възстановяват на 100% от номиналната им стойност на датата на падежа, докато ценните книжа с променлив лихвен процент могат да се продадат по всяко време на цена, близка до 100%, независимо от оставащия срок до падежа, при условие че техният кредитен спред отразява кредитните им характеристики. За да се поддържа баланс между различните инструменти, осигуряващи необходимата ликвидност, минимална сума от 100 млн. EUR се държи в инструменти на паричния пазар, предимно в банкови депозити.

Списъкът на банките, в които могат да се правят депозити, е одобрен от Комисията и ЕИБ. Този списък редовно се преразглежда с оглед на промените в рейтингите на банките. Всички те имат рейтинг на Moody's поне P1 за краткосрочните инвестиции или равностойния рейтинг на Standard & Poor's или Fitch. Инвестициите в тях се управляват съгласно правила, насочени към осигуряване на конкурентна доходност и избягване на концентрацията на рисък.

### 3.2.2.2. Резултати

През годината Фондът постигна абсолютна възвръщаемост в размер на + 7,7963 %.

През 2012 г. комбинацията от слаб растеж и преразпределения на портфейла вследствие на беспокойството относно риска по държавните облигации в периферните държави доведе до безprecedентно ниски равнища на лихви по държавни облигации с висок кредитен рейтинг. Финансовата разпокъсаност между основните и периферните държави достигна максималните си нива по отношение на отлива на капитали от периферията.

В тази връзка през 2012 г. ЕЦБ изигра съществена роля във връзка с държавните облигации. През първото тримесечие извършените от банката неограничени финансови инжекции за повишаване на ликвидността и двете 3-годишни операции по дългосрочно рефинансиране облекчиха проблемите от страна на банките и улесниха пласирането на ценните книжа на някои държави, особено на Испания и Италия. След това обявяването от ЕЦБ на програмата за закупуване на държавни дългови инструменти (окончателни парични транзакции или ОПТ) предизвика към края на годината значително свиване на спредовете по ценните книжа на по-уязвимите държави членки от еврозоната.

Резултатите на Фонда се повлияха положително от тези действия, както и от другите мерки, взети в отговор на кризата (за подробна информация вж. раздел 1.4. „Резултати“ на РДСК).

### 3.2.2.3. Приходи от финансови операции

През 2012 г. приходите от лихви от парични средства и парични еквиваленти и от ценни книжа възлязоха на 47 722 795,64 EUR, разбити, както следва:

<b>Описание:</b>	<b>2012 г.</b>	<b>2011 г.</b>
<b>Приходи от лихви по парични средства и парични еквиваленти</b>	<b>2 152 817,58</b>	<b>4 118 369,38</b>
Получени лихви по краткосрочни депозити	2 660 950,98	3 797 877,59
Промяна в начислените лихви по краткосрочни депозити	522 446,95	302 578,68
Лихви по текущи банкови сметки	14 313,55	17 913,11
<b>Приходи от лихви по налични за продажба (AFS) активи</b>	<b>36 869 194,02</b>	<b>40 771 673,71</b>
Получени лихви — AFS портфейл	38 824 106,90	41 853 323,85
Промяна в начислената лихва — AFS портфейл	1 367 664,30	650 729,87
Премия с отстъпка	587 248,58	430 920,27
<b>Приходи от предоставяне на заем на ценни книжа</b>	<b>104 765,51</b>	<b>86 225,62</b>
<b>Реализирана печалба от продажба на финансови активи</b>	<b>8 596 018,53</b>	—
<b>Лихви от финансовите инвестиции на ликвидните активи на Фонда</b>	<b>47 722 795,64</b>	<b>44 976 268,71</b>

Получените лихви се включват в резултатите за финансовата година.

### 3.2.2.4. Разходи от финансови операции

Разходите от финансови операции възлязоха на (3 793 465,24 EUR), от които (2 781 347,56 EUR) се отнасят за реализирана загуба от продажба на налични за продажба активи. Останалата част включва такси за управление на ЕИБ (805 306,70 EUR), други финансови такси (114 725,87 EUR), такси за външен одит (31 800,00 EUR) и такси за обработка (60 285,11 EUR).

## 4. ПАСИВИТЕ НА ФОНДА

Пасивите на Фонда съответстват на финансовите задължения, поети от него.

#### **4.1. Просрочени плащания**

- Искове, предявени към Гаранционния фонд, в резултат на просрочени плащания

Вследствие на влошаването на положението в Сирия през 2011 г. Съветът по външни работи, Европейският парламент и Съветът взеха някои решения по отношение на страната. По-специално те забраниха плащанията от страна на ЕИБ във връзка със съществуващите кредитни споразумения и временно преустановиха изпълнението от страна ЕИБ на договори за техническа помощ за държавни проекти в Сирия. Впоследствие това решение беше потвърдено в Решение 2011/782/ОВППС на Съвета от 1 декември 2011 г. и Регламент (ЕС) № 36/2012 на Съвета от 18 януари 2012 г.

В резултат на това от май 2011 г. насам ЕИБ не е предприела нова операция по финансиране и всички текущи плащания и услуги по оказване на техническа помощ на Сирийската арабска република са преустановени от ноември 2011 г. до следващо разпореждане.

Въпреки че през последните години Сирия изцяло и своевременно е обслужвала заемите си от банката, от ноември 2011 г. ЕИБ е изправена пред просрочените задължения по сирийските държавни заеми<sup>9</sup>. В резултат на това и в съответствие с гаранционното споразумение между ЕС и ЕИБ, през 2012 г. ЕИБ отправи до Гаранционния фонд на ЕС 4 иска за плащания в размер на общо 42 млн. EUR. Две плащания бяха извършени през 2012 г. (24 млн. EUR), а 2,1 млн. EUR бяха възстановени. Плащане по други 2 иска (17,9 млн. EUR) е предвидено за първото тримесечие на 2013 г.

- Събития след датата на отчитане

До 30 април 2013 г. към Гаранционния фонд са предявени три допълнителни иска във връзка с просрочени плащания от Сирия в общ размер от 16,2 млн. EUR.

#### **4.2. Възнаграждение на ЕИБ**

Във второто допълнително споразумение към склученото на 26 април и 8 май 2002 г. споразумение е предвидено възнаграждението на Европейската инвестиционна банка да се изчислява, като към всеки транш от активите на Фонда се прилагат комисионни с прогресивно намаляващи годишни ставки. Това възнаграждение се изчислява на базата на средногодишните активи на Фонда.

Възнаграждението на банката за 2012 г. бе 805 306,70 EUR и бе включено в отчета за финансия резултат и в счетоводния баланс като начисления (пасиви).

---

<sup>9</sup> Това се дължи отчасти на факта, че прехвърлянето на финансови средства от Сирия към ЕИБ продължава да бъде блокирано от банки кореспонденти, като резултат от редица различни режими на санкции.